

Part Number : 80052001

Sheet Nr
4 of 6

SECTION A-A

- 1 - CENTER OF REFERENCE
- 2 - AXIS OF REFERENCE
- 3 - HOLE CSD
- 4 - MOUNTING OF THE VERTICAL
- 5 - LICKED PLATE (120 x 120)
- BENDING PP WITH CLIPPER
- FIBER JGS / LAM PMA
- LAM PMA
- LICKED PLATE KING PMA
- PARABOLIC PL 6 (PARABOL)
- TERMINAL CONTACT BRASS
- METAL SHEET 0.8 mm
- SHEET ALUMINUM EXPANDED
- SHEET BRASS 120 x 20 PP, 22
- SHEET BRASS 1/4" x 1/4"
- HEXAGONAL HEAD SCREW 8x20 MM 303
- HEXAGONAL NUT 8x 20 MM 303
- CASSETTE 817 \$700
- COVER 82

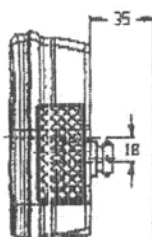
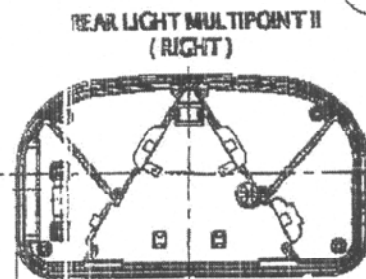
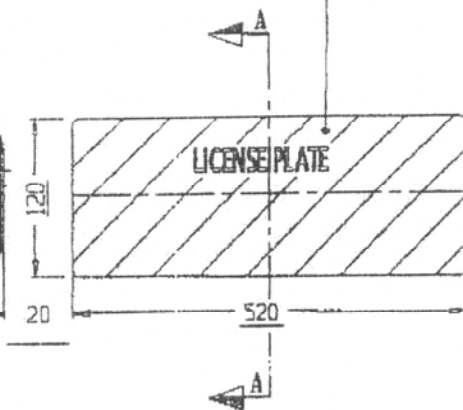
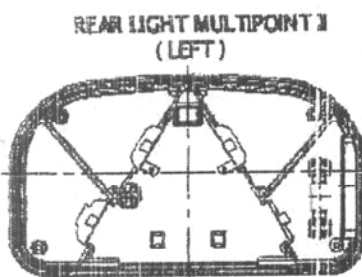
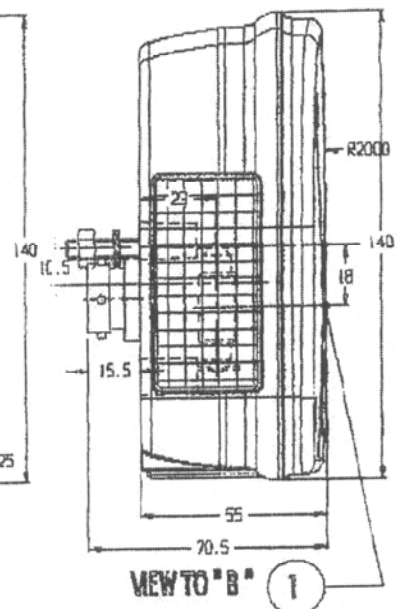
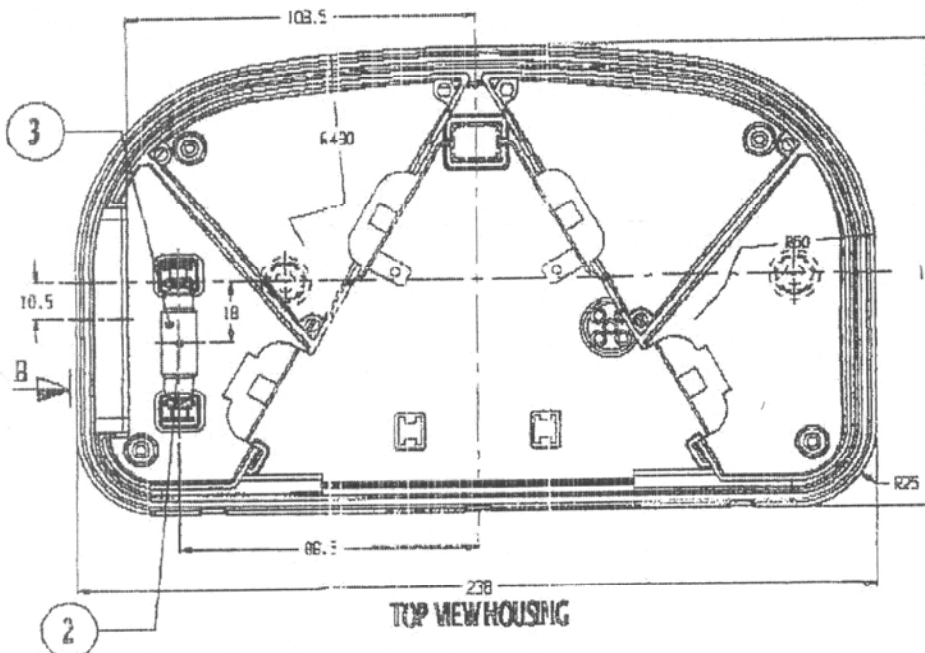


FABRILCAR COMPONENTES PARA AUTOMOVEIS, LDA
 RUA DR. SILVA PINTO - ZONA INDUSTRIAL - APARTADO 131
 OLIVEIRA DE AZEITEIS CODEX - PORTUGAL
 TELES. 351 256 8008/90 • FAX 351 256 800889

Part Name : **REAR LIGHT MULTIPONT II (RIGHT)**
 Part Number : 80052002

Draw by : PAUL B LOPES
 Date : 31-07-01
 Checked by : *[Signature]*
 Sheet No. : 4 of 6

FUNCTION : LICENSE PLATE LIGHT

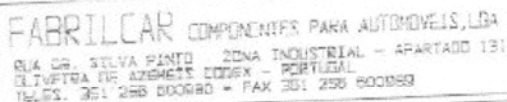


SECTION A-A

NOTE : Dimensions (mm)
 Scale - 1:2

DESCRIPTIVE MEMORY

- 1 - CENTER OF REFERENCE
- 2 - AXIS OF REFERENCE
- 3 - POLAR CENTER
- 4 - REFERENCE OF THE REFERENCE
- 5 - LICENSE PLATE (520 x 120)
- RIGIDITY OF THE CHASSIS
- FRAME AIS / LSN PULL
- LSN PULL
- LICENSE PLATE BEING PULL
- PULMONIC PA II (PULMONIC)
- TERMINAL CONTACT BRASS
- BEAL STREET 0.8 mm
- SMOKE ABSORBER EXPOSURE
- SMOKE BEVEL PUL 450 PCL 232
- SMOKE BEVEL 1/4" x 1/4"
- RECTANGULAR BEAL STREET 0.8 mm x 1/4"
- RECTANGULAR BEAL STREET 0.8 mm x 1/4"
- CASSETTE 018 0750
- COVER FB



Part Number : 80052001

Checked by

Sheet No.

[illegible]

VIEW TO "B"

REAR LIGHT MULTIPoint II
(LEFT)

4

TOP VIEW HOUSING

5

REAR LIGHT MULTIPONT II
(RIGHT)

TOP VIEW HOLDING

LICENSE PLATE

520

4

LICENSE
PLATE

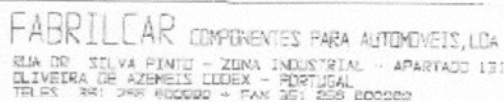
SECTION A-A

NOTE: Dimensions (mm)
Scale - 1 : 2

DISCUSSION

- [illegible]

File # 0110777



Part Number : E0052002

37-37401

Sheet No. _____

4 37 8

A diagram of a license plate with diagonal hatching. A horizontal dimension line below the plate indicates a width of 520. A vertical dashed line extends from the top of the plate to the dimension line.

SECTION A-A

NOTE: Dimensions (mm)
Scale - 1:2

0022-0181/97 \$12.00 + .00

- 1 - NUMBER OF SECTIONS
- 2 - NAME OF MEMBERSHIP
- 3 - BIRTH DATE
- 4 - NUMBER OF THE TICKETS
 - MEMBER NAME (LAST + FIRST)
 - NUMBER OF THIS GROUP
 - FIRST AND / LAST NAME
 - LAST NAME
 - MEMBER NAME AND BIRTH DATE
 - MEMBERSHIP ID NO. (NUMBER)
 - MEMBER CONTACT NAME
 - BIRTH DATE 2.0 mm
 - NAME MEMBER NUMBER
 - FIRST NAME 10.0 mm LAST NAME
 - FIRST NAME 14.0 mm
 - MEMBER NAME AND BIRTH DATE AND ID NO.
 - MEMBERSHIP ID NO. 2.0 mm
 - CONTACT THE GROUP
 - GROUP ID

0110227



L-E9-00.1071

Página /Page 1/2

COMUNICACIÓN / COMMUNICATION:

Concerniente a ⁽¹⁾: LA CONCESION DE HOMOLOGACIÓN
LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN
EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN

Concerning ⁽¹⁾: APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

de un tipo de dispositivo de alumbrado de placa de matrícula trasera de los vehículos a motor (excepto las motocicletas) y sus remolques en aplicación del Reglamento N° 4.
of a type of device for the illumination of rear registration plates of motor vehicles (except for motorcycles) and their trailers pursuant to Regulation No. 4.

Homologación N°/ Approval No.: L-E9-00.1071

Extensión n° / Extension No.:-----

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / Trade name or mark of the device: ASPÖCK
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / Manufacturer's name for the type of device:
Tipo / Type: Multipoint II
3. Nombre y dirección del fabricante / Manufacturer's name and adress:
FABRILCAR, Componentes para Automóveis, lda.
Rua Dr. Silva Pinto – Zona Industrial, Apartado 131
3721, Oliveira de Azeméis, Codex. Portugal
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / If applicable, name and address of manufacturer's representative: -----
5. Dispositivo presentado a homologación el / Submitted for approval on: 07/09/01
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / Technical service responsible for conducting approval tests: IDIADA
7. Fecha del acta de ensayos emitida por este servicio / Date of report issued by that service: 07/09/01
8. Número del acta de ensayos emitida por este servicio / Number of report issued by that service: 0109045
9. Breve descripción / Concise description:
Dispositivo destinado a la iluminación / Device for illuminating:
~~de un emplazamiento alto / a tall plate~~
de un emplazamiento largo / a wide plate
de un emplazamiento para tractores agrícolas o forestales / a plate for
agricultural or forestry tractors ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / Strike out what does not apply



L-E9-00.1071

Página /Page 2/2

10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark*: Ver planos anexos / *See attached drawings*.
11. Motivos de la extensión (en su caso) / *Reason(s) of extension (if applicable)*:-----
12. Se concede/~~deniega~~/~~extiende~~/~~retira~~ la homologación ⁽¹⁾ / *Approval granted /~~refused~~ /~~extended~~ /~~withdrawn~~* ⁽¹⁾
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: 13/09/01
15. Firma / *Signature*:



EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y
SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución : P.D. 23-05-2000

Fdo. Antonio Muñoz Muñoz

16. La lista de documentos en poder del Servicio Administrativo que ha concedido la homologación se adjunta a esta comunicación y puede ser obtenida bajo petición / *The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request*:
- Informe del ensayo / *Test report*
 - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



L-E9-00.1071

Página /Page 1/2

COMUNICACIÓN / COMMUNICATION:

Concerniente a ⁽¹⁾: ~~LA CONCESION DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN~~
~~EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN~~

Concerning ⁽¹⁾: ~~APPROVAL GRANTED~~
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

de un tipo de dispositivo de alumbrado de placa de matrícula trasera de los vehículos a motor (excepto las motocicletas) y sus remolques en aplicación del Reglamento N° 4.
of a type of device for the illumination of rear registration plates of motor vehicles (except for motorcycles) and their trailers pursuant to Regulation No. 4.

Homologación N°/ Approval No.: L-E9-00.1071

Extensión n° / Extension No.: 1

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / Trade name or mark of the device: ASPÖCK
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / Manufacturer's name for the type of device:
Tipo / Type: Multipoint II
3. Nombre y dirección del fabricante / Manufacturer's name and adress:
FABRILCAR, Componentes para Automóveis, lda.
Rua Dr. Silva Pinto – Zona Industrial, Apartado 131
3721, Oliveira de Azeméis, Codex. Portugal
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / If applicable, name and address of manufacturer's representative: -----
5. Dispositivo presentado a homologación el /Submitted for approval on: 18/10/01
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / Technical service responsible for conducting approval tests: IDIADA
7. Fecha del acta de ensayos emitida por este servicio / Date of report issued by that service: 22/10/01
8. Número del acta de ensayos emitida por este servicio / Number of report issued by that service: 0109045 / 0110227
9. Breve descripción / Concise description:
Dispositivo destinado a la iluminación / Device for illuminating:
~~de un emplazamiento alto / a tall plate~~
~~de un emplazamiento largo / a wide plate~~
~~de un emplazamiento para tractores agrícolas o forestales / a plate for agricultural or forestry tractors ⁽¹⁾~~

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / Strike out what does not apply





L-E9-00.1071

Página /Page 2/2

10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark*: Ver planos anexos / *See attached drawings*.
11. Motivos de la extensión (en su caso) / *Reason(s) of extension (if applicable)*:-----
12. Se ~~concede~~/deniega/extiende/~~retira~~ la homologación ⁽¹⁾ / *Approval granted/refused/ extended /withdrawn* ⁽¹⁾
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: 24/10/01
15. Firma / *Signature*:



EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y
SEGURIDAD INDUSTRIAL

Resolución : P.D. 23-05-2000

Fdo. Antonio Muñoz Muñoz

16. La lista de documentos en poder del Servicio Administrativo que ha concedido la homologación se adjunta a esta comunicación y puede ser obtenida bajo petición / *The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request*:
- Informe del ensayo / *Test report*
 - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



FABRILCAR COMPONENTES PARA AUTOMOVEIS, LDA
 RUA DR. SILVA PINTO - ZONA INDUSTRIAL - APARTADO 131
 OLIVEIRA DE AZEITEIS CODEX - PORTUGAL
 TELES. 351 256 600980 * FAX 351 256 600989

Part Name :

REAR LIGHT MULTIPONT II-2P

Part Number : 80052151/2

Draw by :

Amélia

Date :

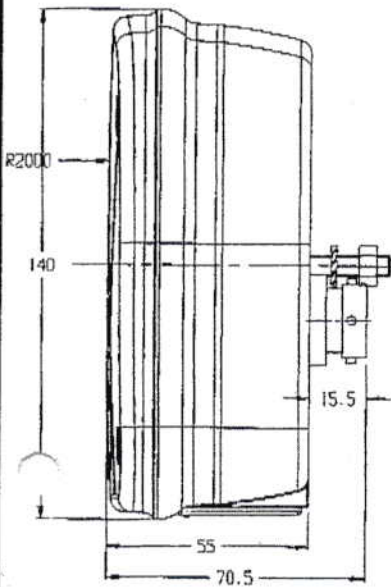
24-05-02

Checked by :

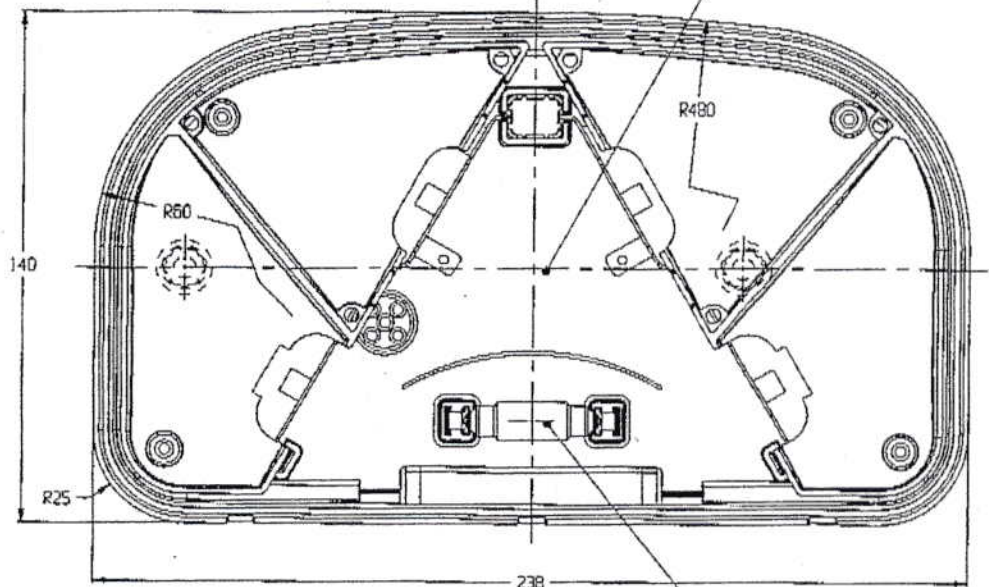
Sheet Nr.

1 of 2

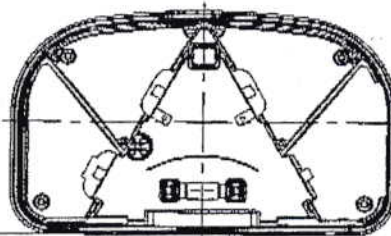
FUNCTION : LICENSE PLATE LIGHT



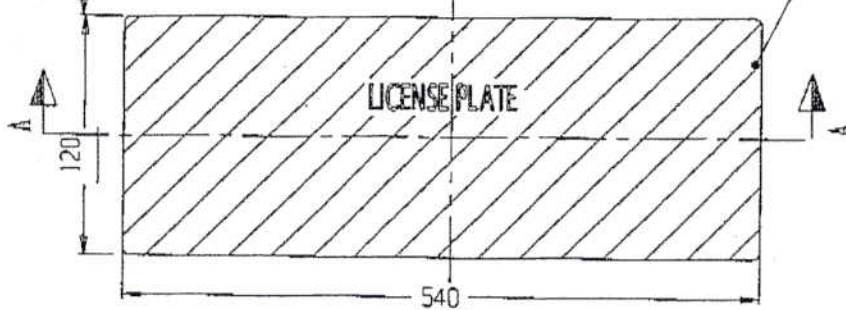
VIEW TO "B"



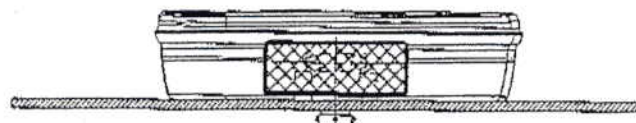
TOP VIEW HOUSING



$\alpha = 20 \text{ } \alpha 80$



LICENSE PLATE



SECTION A-A

NOTE: Dimensions (mm)
 Scale - 1:4

IDIADA
 Exp.n 0205395.

DESCRIPTIVE MEMORY

- CENTER OF REFERENCE
- AXIS OF REFERENCE
- BULB C21W
- MOVEMENT OF THE VEHICLE
- LICENSE PLATE (540x120)
- HOUSING PA 6
- FRAME ABS / LEX PHMA
- LEX PHMA
- LICENSE PLATE RING PHMA
- PARABOLIC PA 6 (PAINTED)
- TERMINAL CONTACT BRASS
- METAL SHEET 0.8 mm
- SHOCK ABSORBER EVOPOLYMER
- SCREEN DEVICE P2D 4x30 PCL 232
- SCREEN DEVICE 1/4"x4
- HEXAGONAL BRAD SCREEN M6x20 DIN 935
- HEXAGONAL NUT M6 DIN 934
- WASHER DIN 6798
- COVER PE



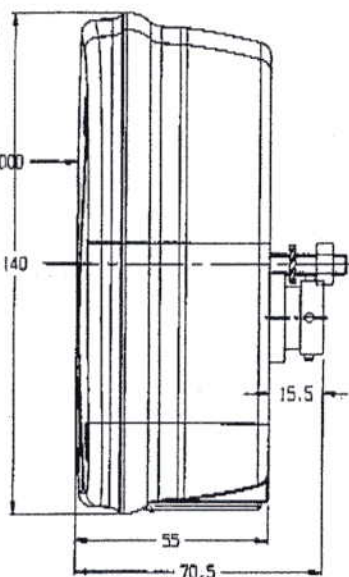
FABRILCAR COMPONENTES PARA AUTOMOVEIS, LDA
RUA DR. SILVA PINTO - ZONA INDUSTRIAL - APARTADO 131
OLIVEIRA DE AZEIS CODEX - PORTUGAL
TELES. 351 256 600980 • FAX 351 256 600989

Part Name :
REAR LIGHT MULTIPONT II-2P

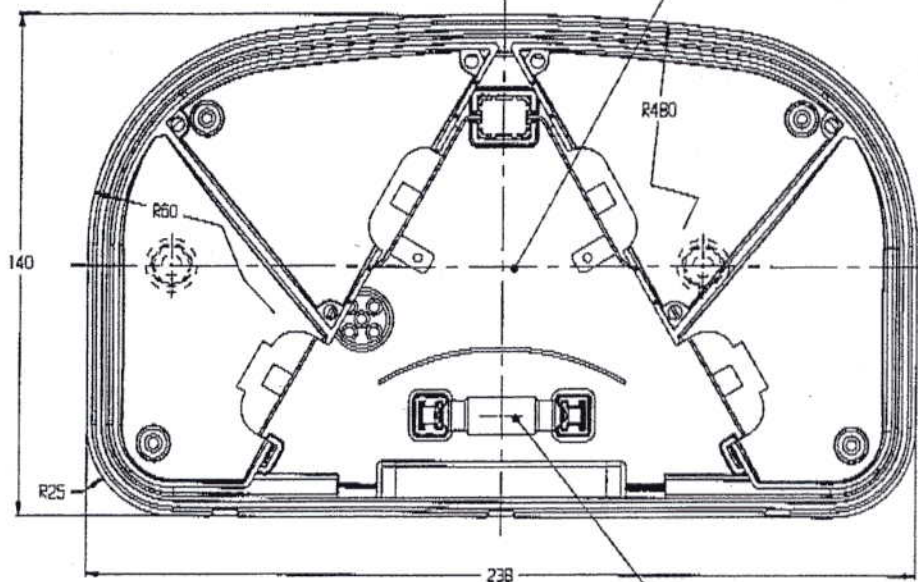
Part Number : 80052151/2

Draw by :
Checked by :
Date : 24-05-02
Sheet Nr. 2 of 2

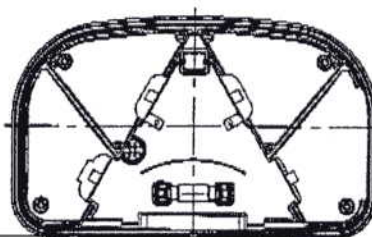
FUNCTION : LICENSE PLATE LIGHT



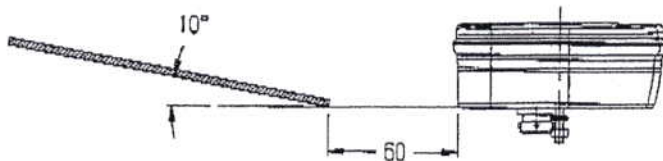
VIEW TO "B"



TOP VIEW HOUSING



LICENSE PLATE



SECTION A-A

NOTE: Dimensions (mm)
Scale - 1:4

IDIADA
Exp.n 0205395

DESCRIPTIVE MEMORY

- 1 - CENTER OF REFERENCE
- 2 - AXIS OF REFERENCE
- 3 - BULB C21V
- 4 - MOVEMENT OF THE VEHICLES
- 5 - LICENSE PLATE (340x240)
- HOUSING PA 6
- FRAME ABS / LEN PMMA
- LEN PMMA
- LICENSE PLATE RING PMMA
- PARABOLIC PA 6 (PAINTED)
- TERMINAL CONTACT BRASS
- METAL SHEET 0.8 mm
- SHOCK ABSORBER BYOPRENT
- SCREEN DEVICE PPD 4x30 PCL 232
- SCREEN DEVICE 1/4"x4
- HEXAGONAL HEAD SCREW M6x20 DIN 933
- HEXAGONAL NUT M6 DIN 934
- CASKET DIN 6798
- COVER PE



FABRILCAR COMPONENTES PARA AUTOMOVEIS, LDA
RUA DR. SILVA PINTO - ZONA INDUSTRIAL - APARTADO 131
OLIVEIRA DE AZEMEIS COEX - PORTUGAL
TELES. 351 256 600980 * FAX 351 256 600989

Part Name :

REAR LIGHT MULTIPPOINT II
(LEFT)

Part Number : 80052001

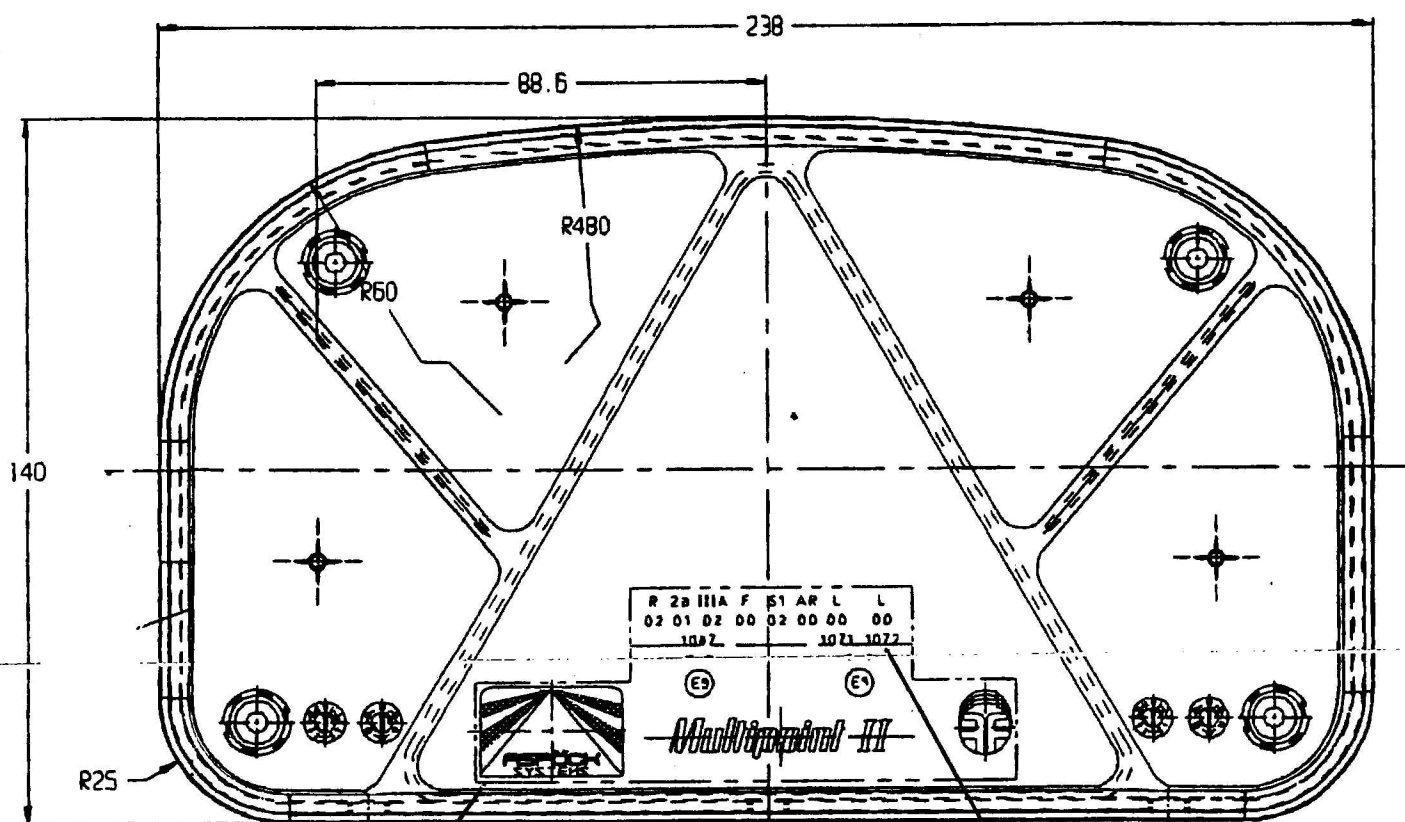
Draw by :
PAULO LOPES

Date :
01-11-05

Checked by :

Julia

Sheet Nr.
1 of 1



TOP VIEW LEN

TRADE MARK

APPROVAL MARK

Exp.n 0205395 -



FABRILCAR COMPONENTES PARA AUTOMOVEIS, LDA
RUA DR. SILVA PINTO - ZONA INDUSTRIAL - APARTADO 131
OLIVEIRA DE AZEMEIS CODEX - PORTUGAL
TELES. 351 256 600980 * FAX 351 256 600989

Part Name :
**REAR LIGHT MULTIPONT II
(RIGHT)**

Part Number : 80052002

Draw by :
PAULO LOPES

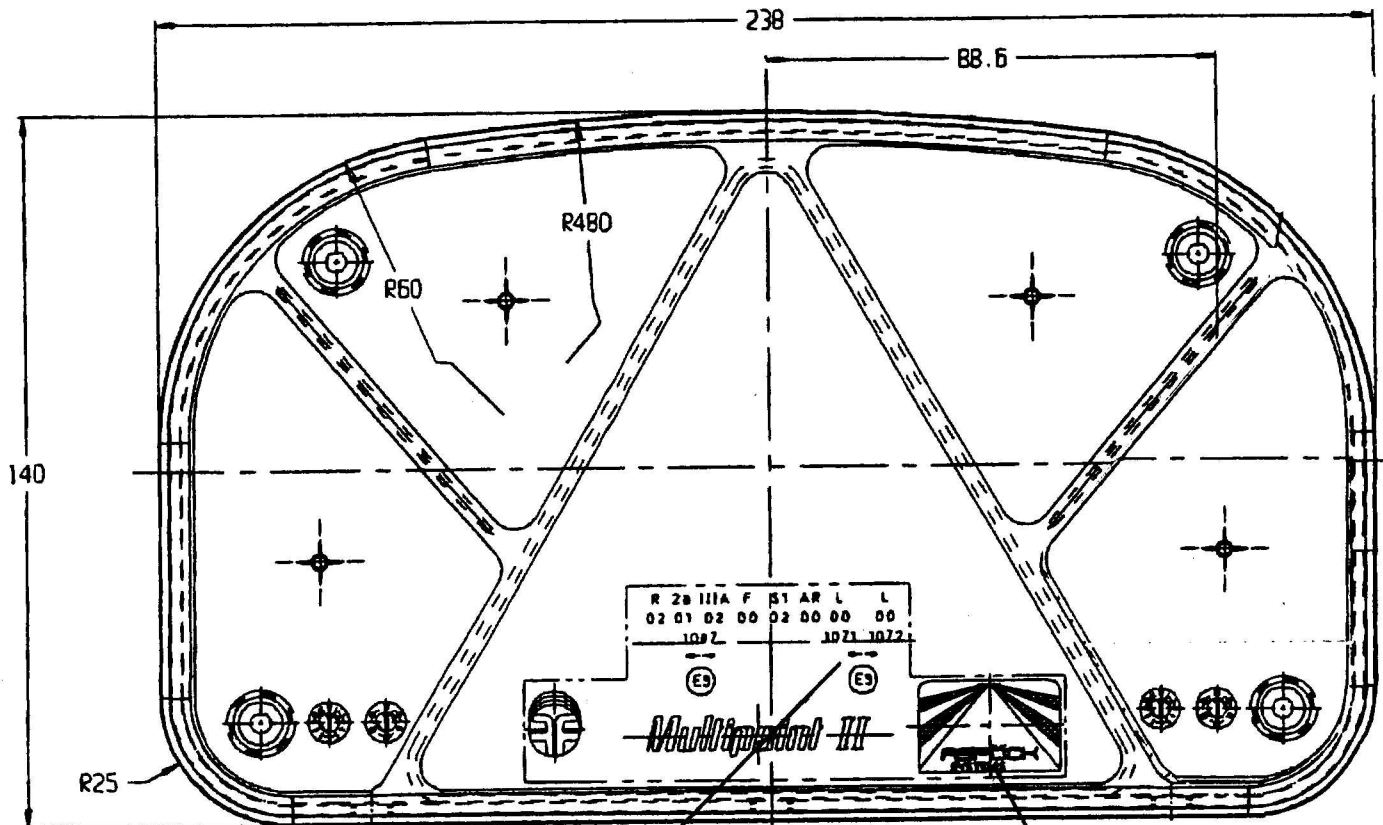
Date :
01-11-05

Checked by :

Yachado

Sheet Nr.

1 of 1



TOP VIEW LEN

APPROVAL MARK

TRADE MARK

Exp.n 0205395 -



L-E9-00.1072

Página /Page 1/2

COMUNICACIÓN / *COMMUNICATION*:

Concerniente a ⁽¹⁾: LA CONCESION DE HOMOLOGACIÓN
~~LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN~~
~~EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN~~

Concerning ⁽¹⁾: *APPROVAL GRANTED*
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

de un tipo de dispositivo de alumbrado de placa de matrícula trasera de los vehículos a motor (excepto las motocicletas) y sus remolques en aplicación del Reglamento N° 4.

of a type of device for the illumination of rear registration plates of motor vehicles (except for motorcycles) and their trailers pursuant to Regulation No. 4.

Homologación N° / *Approval No.*: L-E9-00.1072

Extensión N° / *Extension No.*: -----

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / *Trade name or mark of the device*: ASPÖCK
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / *Manufacturer's name for the type of device*: MULTIPPOINT II-2P
3. Nombre y dirección del fabricante / *Manufacturer's name and address*:
FABRILCAR, Componentes para Automóveis, lda.
Rua Dr. Silva Pinto – Zona Industrial-Apartado 131
3721, Oliveira de Azeméis, Codex. Portugal
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / *If applicable, name and address of manufacturer's representative*: -----
5. Dispositivo presentado a homologación el / *Submitted for approval on*: 03/06/02
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / *Technical service responsible for conducting approval tests*: IDIADA
7. Fecha del acta de ensayos emitida por este servicio / *Date of report issued by that service*: 10/06/02
8. Número del acta de ensayos emitida por este servicio / *Number of report issued by that service*: 0205395

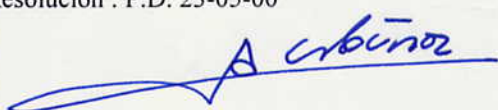
(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*





L-E9-00.1072

Página /Page 2/2

9. Breve descripción / *Concise description*:
Dispositivo destinado a la iluminación / *Device for illuminating*:
de un emplazamiento alto / *a tall plate*
de un emplazamiento largo / *a wide plate*
~~de un emplazamiento para tractores agrícolas o forestales / a plate for~~
~~agricultural or forestry tractors~~ ⁽¹⁾
10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark*: : Ver planos anexos / *See attached drawings*.
11. Motivos de la extensión (en su caso) / *Reason(s) of extension (if applicable)*: -----
12. Se concede/~~deniega~~/~~extiende~~/~~retira~~ la homologación ⁽¹⁾ / *Approval granted* /~~refused~~ /~~extended~~ /~~withdrawn~~ ⁽¹⁾
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: 13/06/02
15. Firma / *Signature*:
- EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y
SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución : P.D. 23-05-00
- 
- Fdo. Antonio Muñoz Muñoz
16. La lista de documentos en poder del Servicio Administrativo que ha concedido la homologación se adjunta a esta comunicación y puede ser obtenida bajo petición / *The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request*:

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*